

**VICAIR**<sup>®</sup>  
the best in body support



## ACADEMY BACK SYSTEM

GB

User manual

NL

Gebruiksaanwijzing

D

Gebrauchsanweisung

N

Brukermanual

S

Bruksanvisning

DK

Brugermanual

SF

Käyttöohje

F

Mode d'emploi

E

Instrucciones de uso

CE

## AVAILABLE STANDARD MODELS



Back cushion



Thoracic support (ATS)



Lateral support (ABL)

## AVAILABLE STANDARD SIZES

ABS	Minimum and maximum distance between the back tubes:	
	CM	INCH
1	31 - 34	12 - 13
2	33,5 - 36,5	13 - 14
3	36 - 39	14 - 15
4	38,5 - 41,5	15 - 16
5	41 - 44	16 - 17
6	43,5 - 46,5	17 - 18
7	46 - 49	18 - 19
8	48,5 - 51,5	19 - 20



fig. A



fig. B

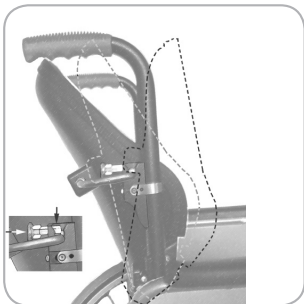


fig. C



fig. D

## INTRODUKSJON

Vicair® Academy Rygg System er designet for å brukes i henhold til beskrivelsen i denne manualen. Vennligst les hele manualen før bruk.

Systemet består av følgende deler:

### Rygg skall

Rygg skallet består av hard plast, forsterket med en metal plate. Velcro bånd er festet på innsiden av skallet for feste av puten. Skallet er laget i ulike størrelser for å passe dimensjonene på rullestolene.

### Braketter

Rygg skallet er festet til rullestolens siderør med fire braketter: to nedre, en oppe til venstre og en oppe til høyre.

### Inner puten

Inner puten er laget av kammer med glidelås. I likhet med rygg skallene er de laget i ulike størrelser. Hvert kammer er fylt med et spesifikt antall triangulære, luftfylte SmartCells™.

### Yttertrekk

Yttertrekket er laget i Comfair, et pustende materiale som kan strekkes i to retninger. Velcro med tape er festet bak på putetrekket for å festes inne i ryggskallet.

### Tilbehør

To tilbehør er tilgjengelig til Academy rygg systemet:

- Side støtter (ABL), som kan festes på sidene av ryggskallet.
- En ryggforlenger (ATS), som kan festes på toppen av ryggskallet.

## MONTERING

Vicair anbefaler å installere og justere Academy Rygg System under oppsyn av terapeut eller forhandler.

### Sjekk størrelsen (fig. A)

Sjekk, sammen med terapeut eller selger, at puten passer kroppen og rullestolen din. Systemet skal passe bredden på setet i rullestolen din. Maksimal klaring mellom ryggskjell og siderørene på rullestolen er 1.5 cm (0.5 ") på begge sider. Vær oppmerksom på at dybden på rullestolens sete vil minke med ca 5 cm når systemet er installert.

### **Feste av de nedre brakettene (fig. B)**

- Før de nedre brakettene ned på rullestolens siderør. Dersom det er nødvendig kan du bruke et av de andre hullene i stripsen, for å få en god tilpasning.
- Fest stripsen på braketten ved å stramme skruene på siden av braketten.
- Før brakettene ned til ønsket posisjon, og fest dem på siderørene med skruene på baksiden av brakettene. Se etter at brakettene er riktig stilt og i samme høyde.
- Dersom det er ønskelig, er det også mulig å montere brakettene på fremsiden av siderørene.

### **Feste av de øvre brakettene (fig. B)**

- Før venstre (høyre) brakett over venstre (høyre) siderør på rullestolen. Dersom nødvendig brukes et av de andre hullene på stripsen for god tilpasning.
- Fest stripsen på braketten ved å stramme skruene på siden av braketten.
- Fest braketten løst på siderøret med skruene på baksiden av braketten. Braketten må fortsatt være i stand til å gli over siderørene.

### **Fest ryggskjellet på brakettene (fig. B & C)**

- Fest de nederste armene på ryggskjellet i de nederste brakettene. Juster bredden på armene og fest dem med skruene.
- Øvre arm på ryggskjellet kan breddejusteres ved å skrues inn-/utover
- Dra ut låsen i de øverste brakettene og fest de øverste armene. Lås dem så fast ved å vri en kvart runde.

### **Justering av vinkelen (fig. C)**

- Sett ryggskjellet i ønsket vinkel bakover ved å føre de øvre brakettene opp eller ned langs siderørene. Se etter at brakettene er riktig stilt og i samme høyde.
- Fest de øvre brakettene i ønsket posisjon med skruene på baksiden av brakettene.
- Fest armene på sidene av rygg skjellet ved å feste mutrene med en skiftenøkkel.

### **Fest puten på ryggskjellet**

- Fjern den gjennomsiktige plasten fra puten.
- Fest puten på Velcro båndene i ryggskjellet. Se etter at merkelappen bak vender ned.

## Tilbehør (fig. D)

### Side støtte

- Fjern ryggskallet fra rullestolen. Ta puten av velcrobåndene.
- Fjern skruene som holder T-delen i metall på plass.
- Plasser sidebraketten på T-delen og sett i skruene.
- Juster side støtten til ønsket posisjon og fest skruene godt.

### Ryggforlenger

- Ta puten av Velcro båndene.
- Fjern plastpluggene fra de to øvre hullene i ryggskallet.
- Fjern skruene fra ryggforlenger braketten.
- Løs forsiktig opp de fire skruene som holder T-delen på plass.
- Fest ryggforlengeren som vist. Fest alle seks skruene godt.
- Juster posisjonen på ryggforlengeren etter behov.

## INSTALLERING

- Sitt i rullestolen noen minutter for at ryggputen skal kunne tilpasse seg kroppens form.
- Med hjelp fra terapeuten eller selger justeres ryggsystemet til ønsket posisjon og vinkel.

### Sjekk for "bottoming out"

Ryggen og ryggraden din skal ikke komme i kontakt med bunnen av puten. En sjekk for "bottoming out" bør gjøres første ved førstegangsbruk, og etter hver justering som gjøres i fyllet på puten.

- Sitt med ryggen mot puten i ca 5 minutter.
- Len deg rolig fremover i rullestolen.
- Terapeuten fører en hånd mellom puten og ryggen din.
- Se til at ryggen din er støttet av minst et fullt lag med SmartCell™.
- Ikke bruk puten dersom du sitter igjennom. I de fleste tilfeller vil det løse problemet å benytte en annen modell eller størrelse på puten.

### Justering av fyllet i putene

Dersom nødvendig, kan fastheten i puten justeres ved å fjerne eller legge til celler i de ulike kammerne på inner puten.

### Stabilitet

Bruk av Academy Rygg System kan påvirke den statiske og den dynamiske adferden til rullestolen. Sjekk og test balansen og stabiliteten på rullestolen med hjelp terapeut eller selger.

## BRUK

### **Sjekk huden for rødhet**

Sjekk huden din regelmessig for rødhet, spesielt de første dagene. Dersom det oppstår rødhet som ikke forsvinner etter 15 minutter, skal du ikke fortsette å bruke puten. Ta da kontakt med terapeut eller forhandler.

### **Bruk ved høyt lufttrykk**

På grunn av at hver SmartCell™ er fylt med luft, kan puten bli fastere og kjennes annerledes dersom den brukes på steder med høyt lufttrykk, eller i fly. Vicair anbefaler ikke å bruke putene over 2400 m (8000 ft).

### **Bruk i kjøretøy**

Det er foreløpig ingen tilgjengelige testdata om sikker bruk av Vicair putene i motoriserte kjøretøy. Vi vil derfor ikke anbefale å bruke putene i kjøretøy.

### **Flytte puten til en ny bruker**

Før man lar en ny person bruke puten, skal innerputen rengjøres og yttertrekket vaskes. Desinfiser begge deler. Se etter at puten er riktig justert til den andre personen.

### **Erstatting av yttertrekket**

Ved normalt bruk, anbefaler Vicair å erstatte yttertrekket hvert år. Nye trekk kan kjøpes separate.

### **Flammesikkerhet**

Puten er testet og godkjent i henhold til gjeldende brannkrav. Det anbefales allikevel å være forsiktig med å plassere puten nærme åpne flammer eller kilder med høye temperaturer.

## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING



Advarsel: puten skal ikke høytrykkspyles eller vaskes i autoclave. Puten tåler ikke høy varme eller høyt trykk.

### **Sjekk for slitasje eller flate celler**

Hver tredje måned, bør puten sjekkes for slitasje og flate celler. Ved alvorlig skade, eller dersom et stort antall celler er flate, skal du ikke fortsette å bruke puten. Ta kontakt med forhandler.

## Rengjøring av innerputen

- Tørk over innerputen med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel. Vanskelige flekker eller merker kan fjernes ved først å væte og deretter bruke en myk børste til å løse opp flekken.
- Dersom det er nødvendig å fjerne celler før rengjøring bør du notere deg antall celler i hvert kammer.
- Ikke benytt aggressive slipemidler, eller skarpe objekter for å rengjøre innerputen.
- Ikke legg innerputen i vann eller annen væske.
- Ikke vask den fylte innerputen, eller cellene i vaskemaskin.

## Rengjøring av yttertrekket

Yttertrekket kan vaskes i vaskemaskin med innsiden ut. Se instruksjoner på merkelappen på innsiden av trekket.

## Desinfisering av puten

I tilfelle puten er tilsølt med kroppsvæske, og den skal brukes av en annen person, må puten desinfiseres for å unngå smitte.

- Rengjør innerputen og yttertrekket som beskrevet ovenfor. Bruk antibakterielt middel når du vasker yttertrekket.
- Spray yttertrekket og innerputen med desinfeksjonsmiddel. Bøy kamrene utover og sørg for at det også sprayes ned i mellomrommene.

## GARANTI

Vicair tilbyr en begrenset garanti mot defekter i tilvirkningen og i materialene for en periode over to (2) år etter den opprinnelige kjøpsdato, forusatt at produktet er normalt brukt. Enhver skade som oppstår på grunn av unormal bruk, feil behandling, rengjøring eller neglisjering er ekskludert fra garantien. Skulle det oppstå en defekt i materialene eller tilvirkningen innen to (2) år fra den opprinnelige kjøpsdato, vil Vicair etter eget valg, reparere eller erstatte produktet uten ekstra kostnader. Yttertrekket er ekskludert fra denne garantien. Garantien begrenser seg til reparasjoner og erstatning av produktet.

For ytterligere opplysninger om produktet kan du besøke vår hjemmeside: [www.vicair.com](http://www.vicair.com).

**WWW.VICAIR.COM**

**VICAIR BV  
Koetserstraat 10  
1531 NX Wormer  
The Netherlands**

**T +31(0)75 642 9999  
F +31(0)75 642 9990**

**E [info@vicair.com](mailto:info@vicair.com)**

